DOCUMENT RESUME

ED 085 998 FL 004 419

TITLE German Cultural Packets 13 and 14.
INSTITUTION Atlanta Public Schools, Ga.
PUB DATE [73]
NOTE 24p.

EDRS PRICE MF-$0.65 HC-$3.29
DESCRIPTORS *Audiolingual Methods; Class Activities; Conversational Language Courses; Course Objectives; Dialogue; *German; Individualized Instruction; Instructional Materials; *Language Instruction; Language Skills; Modern Languages; Pattern Drills (Language); *Programed Materials; *Secondary Grades; Second Language Learning; Student Centered Curriculum; Tape Recordings; Textbooks; Workbooks

ABSTRACT

These German culture packets are designed to accompany A-LM Level II and include a statement of the rationale behind the unit, the objectives of the packet, the activities themselves, and a brief evaluation by the student. The activities involve the use of the basic text, the student workbook, corresponding tapes, and fellow students as partners or in groups. (HW)

FILMED FROM BEST AVAILABLE COPY

ED 085998

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH,
EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION
THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRO
DUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM
THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGIN
ATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS
STATED DO NOT NECESSARILY REPRE
SENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION POSITION OR POLICY

GERMAN CULTURAL PACKETS 13 and 14

Atlanta Public Schools

FL004419

Packet 13 - "Wer hilft wem?"

German - ALM Level II

Rationale:

The German love of the out-of-doors is mirrored in the care he gives his lawn and garden. This is implied in the conversation you will be hearing in this unit. As you think about this, you will be better able to evaluate your own feelings toward your own home and lawn. At the same time it will become apparent that young Germans have the same reaction to chores as their American counterparts.

Drills are included to help you learn the sounds and structures of the unit.

Objectives:

Given a taped version of the dialog you will be able to listen to and restate a conversation between two boys discussing yard work.

Given the supplement read by a native speaker you will be able to:
a) mime action verbs
b) use new vocabulary in cued responses
c) identify nouns from visuals

Given sufficient practice with structure drills, you will be able to use the dative case with at least 75% accuracy.

After reading the narrative, you will be able to correctly answer in writing the questions which follow it.

Note: Before beginning to work, examine the entire packet. Observe the various activities and options. Pace yourself so that you will complete the packet within 2 weeks. All packets must be turned in by the deadline, even if incomplete. Your test grade will be your grade for the unit. This will show whether or not you have done your work carefully.

SECTION A

Activity I -

a) dialog part 1 - use tape 13A
"Wer hilft wem?"

1. Read the English dialog - text p.1
2. listen to the German dialog and follow the visuals which correspond with the various lines
3. repeat dialog as instructed by tape.
4. Repeat dialog as many times as necessary to be able to recite from memory.
5. With another student, practice lines of dialog. Be sure to take turns speaking as each character.
6. Check yourself by writing the first half of the dialog from memory.

b) supplement part 1 - tape

1. Listen to and repeat sentences until you are satisfied that you have the sound structure.
2. Cover the German and see if you can give the correct forms for the English statements.
3. Repeat step 2 until you are satisfied that you can match the German and English sentences in any order they may be given.
4. With a partner, practice the English to German and German to English lines of the supplement.

c) Using the key given below, decode the following sentences.

!- muss	?- Kurt
*- das	@- mahen
)- ist	;- Gras
=- Uwe	_____ die
¢- Rasen	(- den
- Blumen	$- hoch
	"- schneiden

1. * ;) $
2. ? !(¢ @
3. = !_____ - "

(For answers to this and all puzzles and games, refer to the appendix.)

d) Dialog part 2 - use tape 13

1. Read the English lines - text p.1.
2. Listen to the German and follow the visuals which correspond with the various lines.
3. Repeat as instructed by tape.
4. Repeat as many times as necessary to be able to recite from memory.
5. With another student, practice lines of dialog, taking turns as each character.
6. Check yourself by writing the second half of the dialog from memory.

e) Supplement part 2

1. Listen to and repeat sentences until you are satisfied that you have the sound structure.
2. Cover the German and see if you can give the correct forms for the English statements.
3. Repeat step 2 until you are satisfied that you can match the German and English in any order they may be given.
4. With a partner, practice the English to German and German to English lines of the supplement.

f) Know vocabulary page 3 text. Be sure to lea · genders and plurals.

g) The 6 pictures on the following page are in scrambled order. Number them according to the conversational sequence. Write, in German, the sentence f·om the dialog which corresponds to each pi:ture.

h) Draw lines between the nouns and the verbs with which they would logically be connected. Some verbs may be connected with more than one noun.

Eimer	
Messer	kehren
Besen	gie sen
Schlauch	sch.eiden
Schere	

i) Express the following "auf deutsch":

1. the knife
2. the broom
3. the lawnmower
4. the scissors
5. the flowers
6. the pail
7. to be pleasing
8. to agree with

j) Self evaluation Unit 13 section A exercise 157 - dictation; on tape
You may check your writing after completion of the exercise
by turning to page 3 in text--exercise 4.

Activity II -

a) Learn the pronouns in chart (p.5 - text)
b) Give the appropriate dative forms for the following nominative pronouns:
du
Sie
ihr
er
wir
c) Give the appropriate dative forms for the following accusative pronouns:
sie (sing)
mich
uns
sie (plural)
es

SECTION B

Activity I -

a) Carefully read the examples on the bottom of page 4 (generalization), then do the exercises on tape, drill 5 (p.5 - text) in a similar manner.
note: Practice ALL drills until you can do them easily with the books closed.

b) In text, p.5 and 6 do patterned response number 6 parts 1 and 2, following examples given.
Note that the dative pronoun must be changed in each case.

c) In text, page 6, exercise 10 following the models, ask questions using the given verbs and nouns. Check your work by referring to appendix in back of this packet.

Activity II -

a) Read presentation and generalization p.7 of text.
b) Do structure drill 12 text p.8.
c) Do structure drill 13 parts 1 and 2 text p.8.
d) In workbook do exercise 1 Unit 13.

SECTION C

Activity I -

a) Listen to transformation drill 14 text p.8.
b) Practice drill 14 until you can give correct answers with right side of page covered.
c) In workbook, do exercise 2,Unit 13.
d) Carefully read instructions for English cue drills text--top of page 9.
e) Listen to tape drills 16-1, 16-2.
f) If you still do not understand the use of gefallen, ask your teacher for help.
g) In text p.9, practice 16-1, 16-2 until you can give correct answers with right side of page covered.
h) Read instructions for use of verb phrase Spass machen text p.9.
i) Practice tape drill 16-3 until phrase is correctly used when right hand side of page is covered.
j) Listen to exercise 18, page 10. Practice exercise until you can give correct answers without help.

k) In workbook do exercise 3, Unit 13.

SECTION D

Activity I -

a) Carefully study The Prepositions page 11 and 12.
b) In workbook p.37 do listening comprehension exercise 164 with tape.
c) Continue with tape, doing pronunciation exercise 165, repeat this exercise.
d) Do as many exercises from ex. 22 item substitution text p.12 as you feel necessary to master the prepositions with dative. You are reminded that our major test will involve similar forms.
e) With a partner, do cued response 23 and 26 parts 1 and 2 in text p. 13 and 14.
f) Text p.13 do exercise 25 and check answers in appendix.
g) In workbook do exercise 4. You may want to do exercise 5 for additional practice.
h) Text p. 14 exercise 28
Write 3 answers for each of the 5 questions directing each according to cues.

1 a b c

2 a b c

3 a b c

4 a b c

5 a b c

Activity II -

a) Read p.15 text wem after prepositions
b) With a partner, practice drill 29 text p.15.
c) In workbook p.37, listening comprehension exercise 166.
d) In text p. 16 do sentence rewrite. Check results with sentences in appendix.

e) Read narrative p.18-19.
f) Answer all even questions based on narrative.
g) Workbook p. 109 exercise 6.

After you have completed all activities, you will finish work on the 4 options you have chosen.

Check through your packet. Are you satisfied with your work? If you are uncertain about any points, see your teacher.

Briefly answer the following for packet evaluation:

1. What did you like about this packet?

2. What did you dislike about this packet?

3. What activities do you feel helped you the most in mastering the material?

Turn in your packet.

Packet 13 - Options

Do 4 of the following. Use as much variety and originality as possible:

I. With 2 other students, make slides to illustrate each line of dialog. Record the entire dialog so that it may be used in conjunction with these slides.

II. Working with one other student, draw cartoons to illustrate as many lines of the dialog as possible. Record the dialog to be used along with the drawings.

III. With another student, write an original dialog based on this situation. Have your dialog checked by your teacher then record it.

IV. Organize a small chorus to sing "Das Rasenmäherlied" for presentation as a musical dialog You may want to record your production.
Tune: Deutschland über alles - words in appendix.

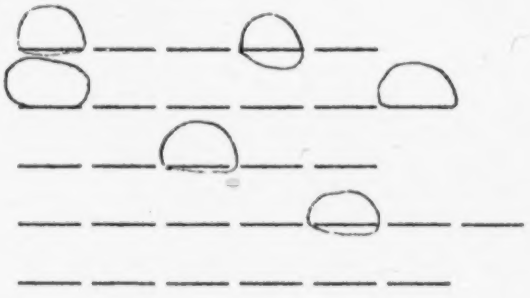
V. Mischmasch
Unscramble each of the following to form 4 words from Unit 13 vocabulary. Then use the circled letters to form one more word.

HÄREM

RESHEC

SAREN

ÖHRENZU



VI. Sound Identification tape 13 -
List in German (noun and article) the sources of the following 5 sounds.

1
2
3
4
5

VII. Listening Comprehension 13 -
To check your comprehension and see how much you remember, use tape for exercise 160 - workbook p.36.

VIII. In workbook, do crossword puzzle p.110.

IX. In a small group, carefully listen to audio-motor tape 13. Replay tape and act out as many of the commands as you can. Practice with the tape until all have mastered the material.

Packet 14

Was fur ein Sonnenbrand!

GermanALM Level II

RATIONALE:

The love of the outdoors which we encountered in Packet 13 is again seen in this packet. Like American youth, the German youth take advantage of weekends and holidays to enjoy seasonal activities such as swimming. It should become apparent that the Germans do not limit themselves to warm sites when they visit the beach. You will be able to realize some differences between German and American outings by examining the illustrations in the text.

The vocabulary of the unit takes up various parts of the body, and the new grammar will allow you to say that some part of the body hurts or aches.

OBJECTIVES:

With a chance to learn of the culture you seek,
The German language is the one you will speak.
The media used are simple and new,
Bringing several different skills to you.

There are dialogs, drills, culture tidbits, and tapes,
To help you from possible boredom escape.
Music, puzzles, structures and sounds
In plentiful numbers do abound.

Activities with contemporary themes
Bring ease in speaking with friends, it seems.
In a close analysis you will see this design
Was made, ever keeping your interests in mind.

You will be allowed 2 weeks to complete this packet. Do your work carefully and be honest with yourself. Your grade will be determined by the results of the unit test, which will contain the same type of work as the activities in the packet.

Section A

ACTIVITY I

a) Dialog part 1 Use tape 14A "What a Sunburn!"

1. Read the English dialog in text p.21.
2. Listen to the German dialog and follow the visuals which correspond with the lines.
3. Repeat lines of dialog as directed by tape.
4. Continue to repeat until you feel you can say each whole line easily.
5. With a partner, practice the dialog--each of you should practice both parts. When you feel you know the dialog well enough to give any line when asked for it, begin working on the supplement together.

b) Supplement part 1

1. Read the English meanings.
2. Listen to the German pronunciation of each line.
3. Cover right side of page, repeat lines according to directions on tape.
4. With your partner, practice English to German and German to English (without looking at your book before responding.)

c) Text p.23

Vocabulary exercise 1

After sentences are completed, check answers in appendix.

d) Dialog part 2--use tape 14

1. Read English dialog--text p.21.
2. Listen to the German dialog and follow the visuals which correspond with the lines.
3. Repeat lines of dialog as directed by tape.
4. Continue to repeat until you feel you can say each whole line easily.
5. With a partner, practice dialog until each of you knows both parts.

e) Supplement part 2--Continue with partner

1. Read the English meanings.
2. Listen to the German pronunciation of each line.
3. Cover right side of page, repeat lines according to directions on tape.

4.With your partner, practice English to German and German to English (see if you can respond without looking at your book.)

f)Learn Vocabulary--text p.23
Be prepared for test on plurals and genders.

g)Text p.23 Vocabulary exercise 3
After completing sentences, check answers in appendix.

h)Self-test--listening and speaking
Exercise 167 in workbook

i)Pronunciation exercise 168

j)Express in German (answers in appendix)

1.the soap
2.the head
3.the beach
4.the traffic
5.the bathing suit
6the mirror
7.the teeth
8.the shoulders
9.the lips
10.the eyes

k)Tell which of the following sentences contain proper word order by placing a check before each correct sentence. If the word order is incorrect, place an X before the sentence. Check your answers in appendix. If any of your answers are wrong, be sure you understand why.

--- 1.__Wenn ich Hunger habe, esse ich.
--- 2.__Wenn ich durstig bin, ich trinke.
--- 3.__Wenn ich gewinne nicht, spiele ich wieder.
--- 4.__Wenn ich traurig bin, weine ich.
--- 5.Wenn ich müde bin, schlafe ich.

l)With a partner, do English cue drills 6 parts 1 and 2, p.24 text.
These will teach you how to use the exclamation "What a _____!" and also a way of making a comparison. Cover right side and practice with tape.

m)Design and create an original cover page for this packet. It should reflect some idea or thought contained in this unit.

Section B

ACTIVITY I

a)Read text p.24, 25, 26 Order of Objects.

b)Workbook p.38
You can check your skill by attempting listening to comprehensive exercise 169.

c)Pronunciation exercise 170

d)Text p.26 structure drill 7
Noun phrase to pronoun
Cover right side of page. Replace indirect object noun phrase with the appropriate dative pronoun. You may need to review chart p.5 before beginning this drill.

e)Text p.26 drill 8 part 1
Cover right side of page.
Replace direct object noun phrase with the appropriate accusative pronoun.

f)Text p.26 drill 8 part 2
Practice this drill several times until you can supply proper responses.

g)Text p.27 cued response parts 1 and 2
In a group, take turns asking questions. Go through both parts several times so answers will come more easily.

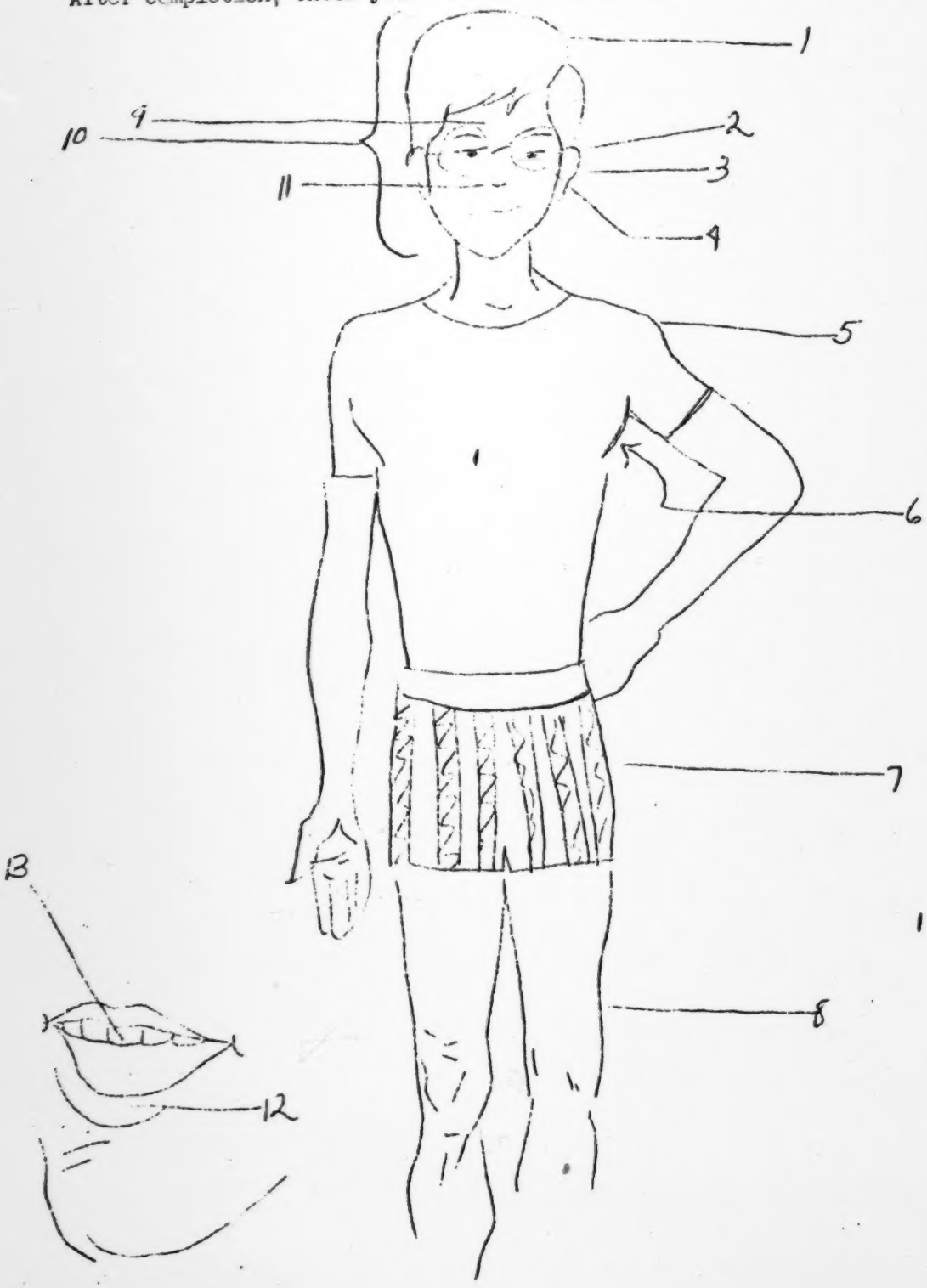
h)Text p.27 ex. 10 parts 1 and 2
Noun phrases to pronouns
Listen to part 1. Cover right side of page and practice changing both indirect and direct objects to pronouns. Note the order of the objects when both are pronouns. Part 2 of this exercise should be practiced several times.

i)Additional structure drill which follows may be used for furthur practice.

j)Text p.28 writing exercise 14
This is a self-test. Write the sentences according to instructions,

then check your answers in appendix. If you have more than 4 errors, repeat the exercise.

k) ---------- Below is a picture for labelling. Write in as many items as you can, adding extra ones if you wish. After completion, check your results in appendix.



Section C ACTIVITY I

a) Read Meaning of Objects text page 29.

b) Workbook, page 39, listening comprehension, exercise 171.

c) Pronunciation exercise 172.

d) Structure drills page 30 text.

Notice the change in word order when pronouns are substituted for nouns.

1. exercise 15 practice until you can give responses with book closed
2. exercise 16 part 1 practice with tape
3. exercise 16 part 2 practice with tape until you can give correct responses tothe questions.

e) Text page 31 read The Indirect Object in First Position before moving into structure drills

f) Text page 32 structure drills

1. exercise 18 part 1 - practice rearranging sentences so that each begins with indirect object. Repeat drill until you understand the procedure.
2. exercise 18 part 2 - practice rearranging sentences as above. Repeat until you can give responses easily.

g) Text page 32 English cue drill 21

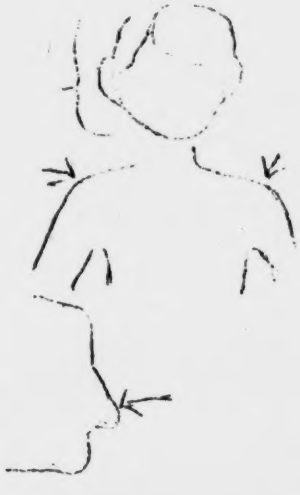
This drill will show you how to say that some part of your body hurts. Practice this drill several times.

h) Write a sentence saying that the following part (or parts) of the body hurt(s) you. Answers in appendix

1.

2.

3.



4.

5.

6.

i) Workbook page 112, Unit 14 exercise 2.

Section D ACTIVITY I

a) Read text page 33 Non-Subject Elements Preceding the Subject.
b) Workbook page 39, listening comprehendion, exercise 173.
c) Pronunciation exercise 174.
d) Text page 34, structure drills 24 through 27. You may do these in any one of the following ways:
    1. listen to tape and give responses until you can do the exercises with book closed
    or
    2. cover right side and write out sentences according to instructions
    or
    3. with a partner, practice rearranging sentences
e) If you need more practice in listening comprehension, do exercise 175 in workbook page 39 and 40.
f) Workbook page 114, Unit 14 exercise 5.
g) In small groups discuss the theme of narrative page 39 text. Take turns relating the idea of each paragraph. This discussion may be in English. Be sure each member of your group has equal time.

Check back through your packet to see if all work had been completed. Be sure to include the options. If you are not sure of any of your work, check with your teacher. Turn in your packet by the deadline.

OPTIONS Unit 14

Choose any 4 of the following. In completing the work for those numbers you prefer, use your imagination and be as original as possible.

I With the help of a map, show the latitudes of the German sea coast also the latitudes of some of the lakes of Germany.
What do these areas compare with in the Western hemisphere?
If the average summer temperature on the North Sea Coast is approximately 15°C, what is the temperature on the Fahrenheit scale?

II Make a poster or folder showing a trip to the beach and all the items you might take along. Use German terms for labelling your work.

III Mischmasch

Unscramble these 4 words from Unit 14 vocabulary. Use the circled letters to form another word from the unit.

P O K F ____

R E K S B _____

E T C U L H S R _____ _____

I N T R S _____

_____

IV Work up Der Sonnenbrandgesang
(tune: O Tannenbaum) as a musical dialogue. The alternating parts for Ernst and Rie may be sung by individuals or small groups. The lines will be found in appendix.

V. Puzzle in workbook page 116.

VI Code Breaker (Der Geheimschriftbrecher)
The following is a simple substitution code. Each letter of the code represents another letter of the alphabet. For example,
R x b qvc brnd might be (but is not in the code below)
Ich bin hier, with r representing i, x representing c, etc.
A clue taken straight from the conversation has been given and the code is consistent for the clue and both puzzles. If the puzzle proves too difficult, you may take a peek at the code in the appendix.
(Clue) Lnp xfn brv Plvvbvlrnvg!

1. Of hrpi pk xki lrb ybrv Znibn.
2. Arbpb Plvvbvunbyb infji vrucip ; pvb pucybugi puctbuci

VII Find 5 pictures which illustrate the ideas of this dialog. Write a sentence describing each picture. Use vocabulary with which you are already familiar

VIII Construct a word (you may work in a small group)
This will be a composite word made up of six smaller words all of which rhyme.

What is a fire that somehow consumes the edge of an indoor wall fashioned by hand from the sand of a state beach.

clue: determine the common sound,
then the component parts.

IX Audio-Motor Drill

In a small group, listen to audio-motor tape 14. Decide on the most original pantomime for each line, using simple props if necessary. Practice these actions with the tape until all members of the group perform simultaneously. Demonstrate the drill for the rest of the class. If needed, written drill may be found in appendix.

X Answer at least 5 of the following

1. Wer hatte einen Kopf und zwei Gesichter?
2. Wer hatte ein Auge, mitten in der Stirn?
3. Wer hatte eine Nase, die manchmal?
4. Wer hatte die Welt auf seinen Schultern?
5. Wer hatte drei Köpfe?
6. Wer war der Nasenkavalier?
7. Wer sagte:

"Spiegel, Spiegel an der Wand
Wer ist die schönste in diesem Land?"

Appendix (Anhang)

Section A

ACTIVITY I

c)vocabulary exercise

1.Sonnenbrand
2.aus
3.tragen
4.weh
5.ein Krebs
6.reden
7.reichen

g)vocabulary exercise 3

1.nichts taugt
2.holen
3.liegen
4.werden
5.wie mein Vater

j)vocabulary check

1.die Seife
2.der Kopf
3.der Rücken
4.der Verkehr
5.die Badehose
6.der Spiegel
7.die Zähne
8.die Schultern
9.die Lippen
10.die Augen

k)word order

1.correct
2.incorrect
3.incorrect
4.correct
5.correct

Section B

ACTIVITY I

j)writing exercise

1.Sie gibt es ihr nicht.
2.Er gibt sie ihm nicht.
3.Er gibt ihn ihr nicht.
4.Er gibt sie ihm nicht.
5.Sie gibt sie ihnen nicht.
6.Sie gibt ihn ihr nicht.

k)labels on picture

1.das Haar
2.das Auge
3.das Ohr
4.die Brille
5.die Schulter
6.der Rucken
7.die Badehose
8.das Bein
9.die Stirn
10.der Kopf
11.die Nase
12.die Lippe
13.der Zahn

Section C

ACTIVITY I

b) 1.Mir tun die Augen weh.
2.Mir tun die Ohren weh.
3.Mir tun die Füsse weh.
4.Mir tut der Kopf weh.
5.Mir tun die Schultern weh.
6.Mir tut die Nase weh.

OPTIONS

IV Der Sonnenbrandgesang tune O Tannenbaum

Ernst:Oh jetzt siehst du so lustig aus
Rot wie ein Krebs, der Brille trägt.
Ria: Lach nicht, mir tun die Augen weh
Und sieh, wie mich die Sonne bäckt.

Ernst:Das Sonnenöl es taugt gar nichts
Im Schatten sollst du lieber sein.
Ria: Wie Vater sprichst du, sei nicht dumm
Ganz braun zu werden wäre fein!

VI Der Geheimschriftbrecher

A-N	H-C	O-K	V-Z
B-H	I-R	P-S	W-L
C-U	J-W	Q-D	X-O
D-Q	K-G	R-M	Y-A
E-B	L-T	S-P	Z-E
F-X	M-Y	T-I	
G-J	N-V	U-F	

VIII Construct a Word

ein Landstrandhandwandrandbrand

IX Audio Motor Drill

Tritt auf den Strand!
Stell den Sonnenschirm auf!
Öffne ihn!
Geh zum Strandrand zurück!
Hol den Liegestuhl!
Stell ihn unter den Sonnenschirm!
Setz dich darauf!
Reib dir Sonnenöl auf die Nase!
Reib dir Sonnenöl auf die Stirn!
Reib dir Sonnenöl auf die Schultern!
Reib dir Sonnenöl auf den Rücken!
Leg ein Handtuch über die Augen !
Schlaf ein!

X 1.Pinocchio

2.Janus

3.Cyclops

4.Atlas

5.Cerberus

6.Cyrano

7.Schneewittchens Stiefmutter